

الظروف

EL ADVERBIO

والظرف يكون ثابتاً دائماً أي لا يتغير شكله أبداً، ولا يفرد أو يجمع أو يؤنث أو يذكر كما أنه لا يوضع بين الأفعال المساعدة والتصريف الثالث في الأزمنة المركبة، ويأتي كما نعرف ليصف الفعل.

وتنقسم الظروف إلى:

أولاً: ظروف المكان:

adverbios de lugar

Donde	حيث
Dónde	أين
Aquí	هنا
Ahí	هناك
Allí	هناك
Acá	هنا
Allá	هناك
Encima	فوق
Arriba	فوق - أعلى
Debajo	تحت
Abajo	أسفل
Delante	أمام

Detrás	خلف
Adelante	أمام
Atrás	خلف
Dentro	داخل
Fuera	خارج
Cerca	قريب
Lejos	بعيد

ثانياً: ظروف الزمان

adverbios de tiempo

Ahora	الآن
Hoy	اليوم
Luego	فيما بعد
Entonces	حينئذ
En seguida	فوراً
Después	بعد
Siempre	دائماً
Nunca	أبداً
Jamás	أبداً - قط
Aún	حتى الآن - ما زال
Todavía	لا يزال
Ya	في ذلك الحين

Temprano	في وقت مبكر
Pronto	قريبًا
Tarde	متأخر بعد الظهر
Anteayer	أول أمس
Ayer	أمس
Hoy	اليوم
Mañana	غداً صباحًا
Pasadomañana	بعد الغد

ثالثًا: الظروف الدالة على الكيفية:

adverbios de modo

Bien	حسنًا جيد
Mal	سيء - رديء
Deprisa	بعجل - بسرعة
Despacio	ببطء
Así	هكذا
Casi	تقريبًا
De este modo	وبالتالي - هكذا
En general	بشكل عام - عمومًا
Del todo	بالإجمال
En vano	عبدًا - بلا جدوى

ملاحظات هامة

أولاً: الظروف المنتهية بـ (Mente) هي أيضاً من الظروف الدالة على الكيفية:
وتتكون من الصفة في المفرد المؤنث مضاعفاً إليها مقطع (Mente) لوصف كيفية قيام الفاعل بالفعل مثل: (Justamente-rápidamente-buenamente)، ومعناهم بالترتيب من اليمين لليسار (بسهولة-جسرة-بعدل) كما أنه من الممكن إضافة مقطع (Mente) الصفات المضاف إليها صيغة التقضيل المطلقة مثل: (rapidísimamente-buenísimamente)، ومعناهم بالترتيب (بكل سهولة-بغاية السرعة).

ثانياً: إذا وجد عدة ظروف منتهية بـ (Mente) في جملة واحدة، فيجب علينا حذف (Mente) من جميع الظروف ما عدا الظرف الأخير للتخفيف فقط، ويعاملوا جميعاً معاملة الظروف كأن (Mente) لم تحذف مثل:

تحدث بهدوء وتمهل.

Habló discreta y pausadamente

رابعاً: الظروف الدالة على الكمية:

adverbios de cantidad

Mucho	كثير
Muy	جداً (للكثرة)
Bastante	كافٍ كثير
Poco	قليل - قليل من

Algo	بعض من - قليل من
Apenas	بالكاد
Nada	لا شيء
Demasiado	مفرط في الكثرة
Tan	كثير (وتأتي فقط قبل الاسم المفرد المذكر فقط)
Tanto	كثير
Cuanto	كم (للتعجب أو ضمير ربط)
Cuánto	كم - بكم (علامة استفهام)
Más	أكثر
Menos	أقل
Solamente	فقط
Solo	فقط
Siquiera	على الأقل - أقل ما فيها

ملاحظات هامة

يأتي الظرف (muy) إما قبل الصفة أو قبل ظرف مثله مثل:

Muy alto	طويل جدًا
Muy temprano	في وقت مبكر جدًا

ثانيًا: يأتي الظرف (mucho) إما بعد الفعل ومكملاً له أو قبل صفات المقارنة وهي:

(más- menos- tanto) مثل:

Habla mucho

هو يتحدث كثيراً.

Habla mucho más que yo

هو يتحدث أكثر مني بكثير.

خامساً: الظروف الدالة على التأكيد:

adverbios de afirmación

Sí	نعم
Desde luego	طبعاً - بالتأكيد
Sin duda	بدون شك - بوضوح
En efecto	في الواقع - في الحقيقة
También	أيضاً - كذلك
Claro	لا شك فيه - بالتأكيد
Cierto	لا شك - بالتأكيد
Verdaderamente	حقاً في الواقع
Seguro	لا ريب فيه - مؤكد

ملاحظات:

أولاً: إذا أتبع الظرف (sí) بـ الرابط (que) فذلك لزيادة التأكيد مثل:

Sí que vendrá

نعم، إنه آتٍ.

ثانياً: لفظة (cómo no) تعتبر من الظروف الدالة على التأكيد؛ وذلك لأن معناها (لِمَ لا، أو بكل تأكيد)، مثل:

هل من الممكن أن تسلفني كتابك؟ بكل تأكيد- لِمَ لا؟!

Me prestas tu libro? Cómo no!

سادساً: الظروف الدالة على النفي:

adverbios de negación

No	لا
Nada	لا شيء
Nunca	أبداً
Jamás	أبداً
Tampoco	أيضاً لا
Ni siquiera	حتى لا

ملاحظات

النفي في الإسبانية	النفي بالعربية
Negación	النفي
Él no está aquí	هو ليس هنا
No es mi libro	هذا ليس كتابي
No entre	لا تدخل

أولاً: يفضل تأكيد النفي في الجملة الإسبانية، وذلك بوضع أداتين للنفي لا أداة واحدة، مثل:

No, no vendrá nunca

لا: لا لن يأتي أبداً.

ثانياً: باقي أدوات النفي، وهي: (nunca- - tampoco- Ni siquiera-ni) (nada- nadie-ninguno- jamás) والتي تعني على التوالي من اليمين لليساار (ولا- حتى لا- أيضاً لا- أبداً- أبداً- لا أحد- لا أحد- لا شيء) لا يتطلبوا وجود الأداة الأساسية وهي (no) إذا اتوا قبل الفعل، أما إذا أتوا بعد الفعل فيجب وضع الأداة الأساسية وهي (no) مثل:

Yo nunca bebo alcohol

أنا لا أشرب الكحول.

Yo no bebo nunca alcohol

أنا لا أشرب أبداً الكحول.

سابعاً: الظروف الدالة على الشك.

adverbios de duda

Quizá	لعل، ربما
Acaso	لعل، ربما
Tal vez	لعل، ربما

تمارين

استخرج من الجدول الآتي سبعة ظروف شريطة أن يكون كل ظرف من مجموعة مختلفة:

A) Sopa de letras. Busca en todas las direcciones siete adverbios de diferentes clases:

J	N	I	M	K	B	A	S	T	A	N	T	E	P	N	W	L	A	N	K
J	A	M	A	S	J	M	I	P	C	V	O	M	H	U	A	J	G	E	A
A	I	P	S	V	A	K	Q	F	G	S	H	B	U	N	I	T	U	C	N
D	H	C	U	E	H	V	P	A	E	B	I	L	E	C	Z	P	R	A	L
L	E	O	M	J	I	A	U	T	D	O	Q	A	N	A	D	E	H	S	B
J	N	H	R	E	L	C	N	P	L	I	K	I	F	V	C	O	D	I	Q
D	P	I	F	A	B	A	I	K	G	A	L	L	A	U	J	N	E	S	K

حدد إلى أي مجموعة ينتمي كل ظرف:

B) Indica qué clase de adverbio es:

Aquí.- de lugar

más _____

deprisa _____

sólo _____

ciertamente _____

quizás _____

mientras _____

después _____

demasiado _____

casi _____

delante _____

no _____

حول الصفات الآتية إلى ظروف:

C) Forma adverbios partiendo de los siguientes adjetivos:

dulce.- *dulcemente*

feliz.- _____

claro _____

sagaz _____

raro _____

anterior _____

suave_____

tonto_____

deliberado_____

educado _____

cierto_____

bello_____

ضع الظروف الآتية في جمل من عندك:

D) Inventa una frase con cada uno de estos adverbios:

encima.- _____

jamás.- _____

tímidamente.- _____

demasiado.- _____

efectivamente.- _____

tampoco.- _____

حروف الجر

LA PREPOSICIÓN

حروف الجر ثابتة لا تتغير بأي توابع أو لواحق لها

A	في - إلى - ب - على
Ante	قبل بالرغم من أمام
Bajo	تحت - دون
Con	مع
Contra	ضد
De	من
Desde	من - منذ
En	في - على
Entre	بين
Hacia	نحو
Hasta	إلى - حتى
Para	علشان - من أجل
Por	إلى - نحو بواسطة بسبب (كذا)
Según	وفقاً لـ
Sin	بدون

Sobre	على- فوق
Tras	إلى الوراء خلف- وراء
Cabe	عند قرب
Durante	خلال- أثناء
Excepto	ما عدا- باستثناء
Incluso	حتى
No obstante	لكن- على الرغم من
Salvo	إلا- ماعدا

وإليك أهم حروف الجر المركبة، وهم:

En cuanto a	بالنسبة لـ - فيما يتعلق بـ
Acerca de	على وشك أن بخصوص
Además de	زائد، إضافة إلى علاوة على، بالإضافة إلى
Antes de	قبل أمام
Cerca de	على مقربة، على وشك أن
Lejos de	بعيد عن
Junto a	بشأن
Frente a	أمام ضد- مقابل

Delante de	أمام في حضرة
Debajo de	تحت أقل من
Dentro de	في داخل ضمن
Fuera de	خارج غير ذي صلة
Detrás de	بعد خلف - وراء
Encima de	فوق وفوق ذلك
Enfrente de	أمام
Respecto a	بالنسبة لـ - فيما يتعلق بـ
Pese a	على الرغم من

هناك بعض الإرشادات المفيدة تسهل استخدام حروف الجر، وذلك من خلال معنى الفعل، وهي:

أولاً: غالباً ما يأتي بعد الأفعال الدالة على مصدر الشيء أو أصله الحروف الآتية:
(de - desde) والذان يكونان بمعنى (من)، مثل:

Vienen desde valencia

أتوا من مدينة فالنسيا.

Procede de badajoz

قدم من مدينة بطليوس.

ثانياً: غالباً ما يأتي بعد الأفعال الدالة على الحركة أو المشيرة إلى الاتجاه الحروف الآتية: (a-para-hacia) والذين يكونون بمعنى: (إلى - نحو)، مثل:

Voy a sevilla	أنا ذاهب إلى مدينة إشبيلية.
Vamos para allá	سنذهب إلى هناك.
Se dirige hacia aquí	إنه يتوجه إلى هنا.

ثالثاً: غالباً ما يأتي حرف (en) بعد الأفعال الدالة على مواقف ثابتة والذي يكون بمعنى (في)، مثل:

vivo en barcelona أعيش في مدينة برشلونة.
Trabajo en el aeropuerto أعمل في المطار.

رابعاً: غالباً ما يأتي بعد الأفعال الدالة على مرور الطريق أو جواز مسلك أو الانتقال يأتي حرف (por) والذي يكون بمعنى (بواسطة - عبر - خلال - في)، مثل:

subo por la escalera اصعد بواسطة السلم.
Paseo por la avenida أتنزه خلال طريق مشجر حسن المنظر.

تمارين

استخرج حروف الجر في الجمل الآتية:

A) Señala las preposiciones que encuentres en las siguientes oraciones:

Interpretarán “El Martirio de San Esteban”.

Pasamos por México.

Se encontraron al río.

حدّد واكتب حروف الجر في الجمل الآتية:

B) Copia y subraya las preposiciones de estas frases:

Javier y Antonio son primos de Mariana.

Debes recordar ante tus hermanos que desde hoy eres el responsable.

Tras la puerta están las bebidas sin gas.

Jugaba sin energías, hasta que el entrenador lo sacó del campo.

¿Has visto a María entre la multitud de compradores?

Tras la puerta verás un colgador de plástico.

D) Completa las siguientes oraciones con preposiciones:

No podemos ir _____ comprar libros _____ dinero.

Comieron jamón _____ melón _____ un restaurante.

_____ aquí se divisa el mar.

Nos quedamos _____ ganas _____ hacer nada.

El radar sirve _____ detectar submarinos.

حروف العطف

LA CONJUNCIÓN

وتنقسم حروف العطف إلى مجموعتين كبيرتين ألا وهم حروف العطف الدالة على الترتيب

(las conjunciones coordinativas) والتي تحتوى على

أولاً:- حروف العطف الإتحادية (las conjunciones copulativas)

والتي تقوم بربط أجزاء الجملة الواحدة أو جملتين، وتستخدم للإضافة، وهي:

Y	و
E	وإذا بدأت الكلمة أو الجملة التي تليها بحرف ال (i)
Ni	ولا

مثال:

Juan e Isabel

خوان وإيزابيل.

Niño y niña

طفل وطفلة

ثانيا حروف العطف الاختيارية (las conjunciones disyuntivas)

والتي تقوم بربط أجزاء الجملة الواحدة أو جملتين، وتستخدم للاختيار، وهي:

O	أو
U	أو إذا بدأت الكلمة أو الجملة السابقة بحرف ال (o)
Ya	إما

مثال:

Plata u oro

الفضة أو الذهب.

Samy o Ahmed

سامي أو أحمد

ثالثا :- حروف العطف للاستدراك (las conjunciones adversativas)

المقصود بالاستدراك هو نفى شيء أو صفة عن شخص وإثباته على شخص آخر أو إثبات صفة ثم نستدرك بصفة مضادة لنفس الشخص أو الشيء الموصوف، وهي:

Mas	لكن
Pero	لكن
Sino	بل
Sin embargo	بالرغم من
No obstante	ومع ذلك

لا يتم حذف حرف ال (o) من حرف العطف (sino) للاختصار، بل يظل كما هو بشكل ثابت، مثل:

لم أشتري فقط قمصاناً، بل اشتريت أيضاً أحذية وعطوراً.

No sólo compré camisas sino perfumes y zapatos

حروف العطف التوزيعية (las conjunciones Distributivas)

والتي تستخدم للتوزيع، وهي:

Ya.....ya	تارة.....وطوراً
Bien.....bien	حيثاً.....وحيث
Ora.....ora	تارة..... وتارة
sea.....sea	طوراً.....وطور

مثال

تارة طيب وتارة سيء

Ora bueno ora malo

أما المجموعة الثانية والتي تعرف بحروف العطف الدالة على التبعية (las conjunciones subordinativas) تحتوي على

أولاً:- حروف العطف الدالة على السببية (las conjunciones causales)
وهي الحروف التي توضح سبب قول الجملة الأولى، وهي:

Porque	لأن
Pues	حيث إن
Puesto que	حيث إن
Ya que	فإن

مثال:

قوبل العمل بالتصفيق الحار حيث إنه أعجب الجمهور

La obra fue aplaudida, pues gustó al publico

ثانياً :- حروف العطف الدالة على النتيجة (las conjunciones consecutivas)

وهي الحروف التي توضح النتيجة المستقاة من الجملة الأولى، وهي:

Así que	لهذا
De modo que	وعليه
Conque	إذن
Por consiguiente	بالتالي
Por tanto	لذلك
Pues	إذن

مثال:

إن القطار سيتحرك خلال ساعتين إذن فعليك الإسراع.

Dentro de dos horas sale el tren,conque ya puedes apresurarte

ثالثاً:- حروف العطف الدالة على الغاية(las conjunciones finales)

وهي الحروف التي توضح الغاية أو الغرض المستقاة من الجملة الأولى، وهي:

Para que	لأجل أن
A fin de que	بغرض أن

مثال:

Salimos A fin de que pasear نخرج بغرض التنزه.

رابعاً:- حروف العطف الدالة على الزمن(las conjunciones temporales)

وهي الحروف التي تتضمن وتدل على زمن الجملة، وهي:

Cuando	عندما
Mientras	بينما
Desde que	ببينما أن
Hasta que	حتى

مثال:

سنبدأ المسير عندما تأمر.

Quando tu digas, iniciamos la marcha

خامسا:- حروف العطف الدالة على الشرط (las conjunciones condicionales)

وهي الحروف التي تتضمن وتدل على الشرط، وهي:

Si	إذا
Siempre que	طالما

مثال:

لو كان معي نقود لذهبت للسينما. Si tuviera dinero, iría al cine

سادسا:- حروف العطف الدالة على وجود عائق (las conjunciones concesivas)

وهي الحروف التي تدل على وجود بعض العوائق لتحقيق وقوع الحدث في الجملة الأولى إلا أنه يحدث رغم وجود هذه العرائق، وهي:

Aunque	حتى لو
Si bien	وإن

مثال:

ستفعل ما أقوله رغم أنه يثقل عليك.

Haras lo que te digo, mal que te pese

سابعاً:- حروف العطف الدالة على النفي (las conjunciones de negacion)، وهي:

Sin que	ما لم- دون أن
---------	---------------

ثامناً:- حروف العطف الدالة على الكيفية (las conjunciones de modo)

وهي:

Como	كما – مثل
Así como	بمجرد أن
De modo que	بحيث إن

ملاحظات هامة

أولاً:- حروف العطف الاتحادية والاختيارية والاستدراكية والتوزيعية والدالة على الزمن والدالة على وجود عائق والدالة على الكيفية من الممكن أن تأتي مع جمل تحتوي على أفعال مصرفة إما في الأزمنة التي تكون في الصيغة الخبرية أو الأزمنة الإنشائية.

ثانياً:- حروف العطف الدالة على السببية والدالة على النتيجة تستلزم أن تأتي مع جمل تحتوي على أفعال مصرفة مع الأزمنة التي تكون في صيغة الخبرية فقط.

ثالثاً:-حروف العطف الدالة على الغاية غالباً ما تأتي مع الجمل التي تحتوي على أفعال مصرفة مع الأزمنة التي تكون في صيغة الإنشائية فقط.

حروف العطف المركبة مثل (despues de- luego de - antes de) ومعناها
على التوالي (قبل – بعد – بعد) لا بد وأن يأتي الفعل بعدها في المصدر مثل:

تناول عشاءه بعد ما وصل. Cenó despues de llegar
تناول إفطاره بعد ما تمشى. Desayunó despues de marcharse

تتقسم حروف العطف إلى مجموعتين رئيسيتين حيث تنتمي حروف العطف
الاتحادية والاختيارية والاستدراكية والتوزيعية إلى المجموعة الأولى، ألا وهي
حروف العطف الدالة على الترتيب في حين أن باقي حروف العطف تنتمي إلى
المجموعة الثانية والتي تعرف بحروف العطف الدالة على التبعية.

وتتعدد استخدامات كلمة (que) على حسب موقعها، فمن الممكن أن تأتي

كحرف عطف، مثل:

أمل أن تأتي. Espero que vengas

أو كضمير للربط مثل:

أعجبتني سيارتك التي اشتريتها.

Me gusta el coche que has comprado

أو كجزء متمم لصفات المقارنة

أنا أفضل رياضة السباحة أكثر من رياضة التنس.

Le gusta más madar que jugar al tenis

أو كأداة استفهام

¿Qué hora es?

ما هو الوقت؟

أو كأداة تعجب

Qué bello día!

يا له من يوم جميل!

تمارين

حدد حروف العطف الدالة على الترتيب وحروف العطف الدالة على التبعية:

A) Distingue en las siguientes oraciones las conjunciones coordinantes y las subordinantes.

Si llevaras el automóvil con cuidado, no habrías chocado.

Trajimos pollos e hicieron una comida estupenda.

¿Sales o entras?

No es mi tía, sino mi hermana.

Aunque intentamos ir, nos fue imposible.

¿Prefieres té o café?

Unas veces viene contento y otras triste.

ضع خطأً تحت حروف العطف في الجمل الآتية مع تحديد هل هم من حروف العطف الدالة على الترتيب وحروف العطف الدالة على التبعية

B) Subraya las conjunciones que encuentres en las oraciones. Di a qué clase pertenecen.

Al pan, pan; y al vino, vino.

Si levantas la voz, te oiremos mejor.

Aunque se dio prisa, no llegó a tiempo.

Lo dijo porque le obligaron.

Iré a la playa o a la montaña.

¿Qué deseas, limonada u horchata?

Busqué la pelota, pero no la encontré.

Llevaba un sombrero, mas no era de su agrado.

No quise estropearlo, sino arreglarlo.

Si te esfuerzas, lo conseguirás.

Hicieron el dibujo todos, salvo los más pequeños.